

Representaciones de la migración durante la crisis sociosanitaria: Análisis lexicométrico de medios digitales chilenos

*Representations of migration during the sociosanitary crisis:
A lexicometric analysis of Chilean digital media*

Ana Figueiredo

Universidad de O'Higgins, Rancagua, Chile
figueiredo.anacm@gmail.com
<https://orcid.org/0000-0002-5233-4622>

Carolina Ramírez

Universidad Católica Silva Henríquez, Santiago, Chile
cramirezcz@ucsh.cl
<https://orcid.org/0000-0002-5586-8961>

Anna Ivanova

Universidad de O'Higgins, Rancagua, Chile
anna.ivanova@uoh.cl
<https://orcid.org/0000-0002-9019-6101>

Pietro Montagna-Letelier

Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago, Chile
pgmontagna@uc.cl
<https://orcid.org/0009-0007-2769-2982>

Resumen

El presente manuscrito analiza las representaciones de la migración en medios de noticias digitales, durante los primeros seis meses de la pandemia del COVID-19 en Chile. En total, se analizaron 311 noticias provenientes de tres portales digitales, con diferentes líneas editoriales y que se encontraban entre los más consultados en Chile: *El Mostrador*, *Cooperativa* y *EMOL*. Se realizó un estudio mixto (cuantitativo y cualitativo), mediante un análisis lexicométrico, el cual permite analizar grandes corpus de datos. Los resultados indican la existencia de seis clases (*clusters*) de vocabulario, las cuales reflejan distintas formas en que el fenómeno migratorio fue representado durante la pandemia del COVID-19. Los resultados principales son discutidos en términos de los contenidos en las distintas clases de vocabulario y en diálogo con otros estudios nacionales e internacionales. Más allá de la coyuntura de la pandemia, los resultados expuestos abren una invitación a avanzar en la comprensión de la representación de la migración en contextos de crisis.

Palabras clave: Representaciones mediáticas, noticias digitales, migración internacional, COVID-19, análisis lexicométrico.

Abstract

This manuscript analyzes the representations of migration in digital news media, during the first six months of the COVID-19 pandemic in Chile. In total, 311 news from three digital news outlets were analyzed, which differed in their editorial frames and were among the most visited in Chile: *El Mostrador*, *Cooperativa* and *EMOL*. A mixed study (quantitative and qualitative) was carried out, through a lexicometric analysis, which allows analyzing large corpus of data. The findings indicate the existence of six vocabulary classes (*clusters*), which illustrate different ways in which the migratory phenomenon was represented during the COVID-19 pandemic. Our main results are discussed regarding the content in each cluster and linked to previous national and international studies. Beyond the pandemic, the findings invite to expand our understanding of migration representation in contexts of crisis.

Keywords: Media representations; digital news; international migration; COVID-19; lexicometric analysis.

1. Introducción

Este artículo presenta distintas líneas discursivas y representaciones de la migración, aparecidas durante la pandemia del COVID-19 en tres medios digitales chilenos. Estudios a nivel nacional e internacional han mostrado cómo durante la crisis sanitaria primó una asociación tendenciosa entre migración y pandemia (Póo, 2020), donde prevalecía una representación de la migración como amenaza (Méndez-Fierros y Reyes-Piñuelas, 2022; Vincze y Balaban, 2022), con giros hacia discursos que, por ejemplo, presentaban a las personas migrantes como recurso económico o víctimas (Gaete-Quezada, 2021; Vincze y Balaban, 2022; Tymczuk, 2022). En estas representaciones predominaron discursos de autoridades políticas y sanitarias, mientras que las perspectivas de las personas migrantes tendieron a silenciarse (Méndez-Fierro y Reyes-Piñuelas, 2022; Vincze y Balaban, 2022). En este contexto, el presente análisis contribuye a un cuerpo creciente de investigaciones sobre la representación de la migración durante la crisis socio sanitaria del COVID-19, destacando la particularidad del caso chileno y centrándonos en medios digitales.

Adicionalmente, más allá de la contingencia de la pandemia y los medios digitales, este análisis contribuye a una discusión más amplia acerca de la representación de la migración en contextos de “crisis” (Chouliarakí y Stolic, 2017; Gómez-Crespo y Torres, 2020). Usando las palabras de Altheide (2015), el estudio invita a explorar cómo las noticias usan la figura de ciertos sujetos, tales como la población migrante, en la “construcción de la crisis”.

En Chile, la población migrante ha crecido sostenidamente durante los últimos años. Mientras en el 2017 se estimaban 1.250.365 migrantes residiendo en el país, recientemente se contabilizaron 1.492.522 habitantes extranjeros. Las personas migrantes venezolanas (30,5%), peruanas (15,8%), haitianas (12,5%), colombianas (10,8%) y bolivianas (8,0%) son los grupos etnonacionales más numerosos (Instituto Nacional de Estadísticas y Departamento de Extranjería y Migración, 2021). Dicho incremento ha ido acompañado por el desarrollo de un emergente campo de estudios acerca de las representaciones de la migración en medios noticiosos, enfocado en la prensa impresa (Dammert & Erlandsen, 2020; Liberona, 2015), siendo excep-

cionales los análisis en medios digitales (Gaete-Quezada, 2021; Stefoni & Brito, 2019).

Sostenemos que centrarse en la representación de la migración, específicamente en medios digitales durante la crisis socio sanitaria del COVID-19, se torna particularmente crucial en Chile, donde la penetración de internet es la más alta de América Latina, con un incremento de 78% a 92% entre los años 2019 y 2022 (Kleis-Nielsen, 2019, 2022). Estimaciones recientes muestran cómo el consumo de internet y de noticias *online* aumentó drásticamente durante la pandemia, denotando diversas transformaciones en cómo se difunden y consumen noticias (Forbes, 2020).

Complementariamente, este artículo hace una contribución metodológica. El despliegue de la cultura digital en el campo noticioso ha conllevado el desafío de ampliar nuestro repertorio metodológico con aproximaciones acordes con sus propias lógicas (Flores-Márquez, 2019). En la sección metodológica y al presentar los resultados, evidenciamos cómo el análisis lexicométrico permite revelar la coexistencia de diversos discursos en una misma noticia y medio y ahondar en posibles diferencias discursivas entre los medios o temporalidades del fenómeno analizado. A diferencia de otras herramientas de análisis (como los *softwares* de análisis cualitativos), el presente análisis no se basa en la generación de códigos o codificación de datos con categorías preestablecidas. Más bien, el análisis descrito acá, incluye, primero, un análisis cuantitativo automatizado de grandes corpus de texto, el cual genera distintas clases (o *clusters*) de vocabulario o léxicas. Una segunda fase consiste en analizar cualitativamente las clases de vocabulario entregadas por el *software* en la fase (cuantitativa) anterior. Lo que se releva es una herramienta que permite un análisis mixto (cuantitativo y cualitativo) e inductivo en sus diferentes fases.

2. Representación mediática de la migración y en el contexto de la pandemia

Los medios de comunicación son una de las principales fuentes de información y generación de sentido sobre fenómenos sociales, tales como la

migración internacional, y permiten producir la realidad social como una experiencia colectiva, siendo la fuente de conocimiento más importante para las élites y la sociedad civil en general (Van Dijk, 2006). Así, a través de la (re)producción, construcción y legitimación de creencias populares, los medios de comunicación tienen gran poder de influencia sobre la opinión pública. Adicionalmente, las representaciones de la migración en los medios de comunicación suelen privilegiar voces hegemónicas, constituyendo fuentes de aprendizaje de prejuicios y promoviendo formas de discriminación hacia la población migrante en distintos contextos (Van Dijk, 2006).

Diversos estudios han mostrado que los medios de comunicación suelen presentar a la migración como problema, ya sea como amenaza, peso para la sociedad o víctima (Gaete-Quezada, 2021; Méndez-Fierros y Reyes-Piñuelas, 2022). Estudiar la representación de la migración durante la pandemia contribuye a una discusión más amplia acerca de cómo los discursos del miedo cambian a través del tiempo, y cómo la figura del migrante participa en ellos y en la construcción de la "crisis" (Altheide, 2002; Chouliaraki y Stolic, 2017). Según Gómez-Crespo y Torres (2020), en contextos de "crisis" la imagen del inmigrante como problema deviene particularmente controversial, siendo a menudo usada como "chivo expiatorio" para explicar emergentes y persistentes problemas estructurales. Estos discursos y procesos de generación de prejuicios no solo construyen significados. De manera crítica, representaciones mediáticas negativas de ciertos grupos también afectan dinámicas de conflicto y convivencia cotidiana.

Estudios sobre la representación de la migración en los medios de comunicación en contextos de crisis, tales como el de Chouliaraki y Stolic (2017) sobre la "crisis de refugiados", muestran que los regímenes de visibilidad que emergen en esos contextos son más abiertos que las categorías representacionales más comunes de la migración como "víctima" y "amenaza". Las formas de visibilidad contienen además "distintas demandas morales para la acción" (p. 1166) del público, con representaciones que incluyen visibilidad como empatía orientada a la caridad; visibilidad como amenaza, asociada a la seguridad de Estado; o como hospitalidad, asociada al activismo político, entre otras. Con estas representaciones diversos medios euro-

peos fallarían en su misión de humanizar y dotar de agencia a la población migrante.

Los discursos y representaciones sobre migrantes y minorías étnicas no son estáticos. En la prensa chilena, por ejemplo, las representaciones de la migración se han alineado con cambiantes agendas políticas. Por ejemplo, un giro importante tuvo lugar durante las elecciones presidenciales del 2017, donde se instaló la idea de "ordenar la casa" (Dammert y Erlandsen, 2020; Stefoni y Brito, 2019). Estos discursos fueron expresados mayormente por autoridades chilenas y candidatos presidenciales de derecha (particularmente quien fue presidente electo, Sebastián Piñera), dando paso a claras distinciones entre el buen migrante (ej.: que viene a trabajar) y mal migrante (ej.: que viene a delinquir). De acuerdo con Dammert y Erlandsen (2020), en este periodo prevalecieron "discursos populistas punitivos", con un foco en criminalidad y en una amenaza a la "comunidad imaginada". En general, los medios han promovido estereotipos con discursos extremos y ambivalentes (Liberona, 2015; Maher y Elias, 2019), incluyendo su identificación con problemáticas como la pobreza, delincuencia e ilegalidad (Dammert y Erlandsen, 2020; Stefoni y Brito, 2019) y discursos basados en ideas de victimización, compasión y adaptación (Maher y Elias, 2019).

Durante la pandemia también se reprodujeron discursos y representaciones de la población migrante ambivalentes y contradictorios. Este aspecto fue analizado especialmente para el caso de migrantes laborales, cuya posición (en tanto fuente de trabajo y extranjería) siempre ha sido controversial (Vincze y Balaban, 2022). La crisis sociosanitaria del COVID-19 visibilizó condiciones laborales precarias, que se tornaron particularmente complejas producto del creciente desempleo; condiciones que, por ejemplo, en Chile llevaron a muchas personas migrantes a retornar a sus países de origen (Gaete-Quezada, 2021). En este contexto, se representó a las personas migrantes como amenaza, relacionándolas con problemas económicos, de salud pública y de inseguridad (Méndez-Fierro y Reyes-Piñuelas, 2022). Además, junto con las representaciones de la migración como portadora de un peligro, convivió aquella de éstas como recurso económico y como víctima (Tymczuk, 2022). Así, como sucede en otros contextos de crisis (Chouliaraki y Stolic, 2017), se dejaba entrever la emergencia de significados disímiles y contrapuestos.

Un aspecto menos analizado en la literatura internacional acerca de la representación de migrantes en pandemia, y que fue relevante en el contexto chileno, refiere a los procesos de retorno forzado y de inmovilidad forzada, los que fueron expresados en los medios bajo la figura de “migrantes varados” (Gaete-Quezada, 2021). Durante los procesos de retorno, las restricciones de ingreso a territorio nacional obstaculizaron la entrada de personas migrantes a sus países de origen y/o nacionalidad. En relación con esto, y analizando la representación de migrantes laborales ucranianos en medios ucranianos, Tymczuk (2022) hace una interesante propuesta señalando que, durante la pandemia, migrantes laborales que retornaban a sus países no se les excluía de la comunidad imaginada. No obstante, se construiría otro tipo de otredad en relación con una supuesta “inmunidad imaginada” (Tymczuk, 2022). Estas construcciones evidencian que movilidad e inmovilidad, migrantes internacionales y connacionales, pueden situarse de diferentes maneras en discursos marcados por la otredad.

3. Metodología

El enfoque metodológico utilizado consiste en un análisis mixto, denominado análisis lexicométrico (Ratinaud, 2014). Este combina una lógica cuantitativa para el análisis de grandes corpus de texto, seguido de un análisis cualitativo interpretativo (Klein & Licata, 2003). El análisis lexicométrico se realiza con un software —Iramuteq (versión 0.7 Alpha 1)— que gestiona corpus textuales, tales como transcripciones de entrevistas, o, como en este caso, noticias escritas y que permite analizar datos textuales, sin injerencia previa del equipo de investigación ni hipótesis a priori.

En una primera fase, generamos una base de datos con las noticias relevantes para nuestro estudio, asociándolas a las variables independientes de interés. Una vez preparada la base de datos, el corpus textual, que comprende Unidades de Contexto Inicial (UCI: en este caso los artículos de noticias individuales incluidos en el conjunto de datos), el programa procede a dividir automáticamente las UCIs en Unidades Contextuales Elementales (UCEs), las cuales son aproximadamente del tamaño de oraciones escritas.

Desde ahí, el programa inicia un análisis cuantitativo automatizado, mediante la clasificación jerárquica descendente utilizando el método de Reinert (1983), a partir de las coocurrencias de las palabras incluidas en toda la base de datos. Luego de identificar dichas coocurrencias de palabras y vocabulario, estima relaciones estadísticas de asociación entre éstas, generando clases de vocabulario o léxicas (desde ahora “clases”), que reflejan asociaciones entre distintas palabras. Así, el equipo de investigación logra “identificar los principales ‘universos léxicos’ presentes en todo el corpus” (Klein & Licata, 2003, p. 578). Adicionalmente, este análisis revela si las clases específicas están asociadas con las variables independientes predefinidas.

En este proceso, el software sólo considera palabras completas como sustantivos, verbos, adjetivos y adverbios; no considera artículos, pronombres y conjunciones. Además, las palabras analizadas se reducen a su raíz, un proceso llamado lematización. Una vez realizada la lematización, el análisis se centra en la coocurrencia de las diferentes palabras presentes en las UCEs. Por ejemplo, si dos oraciones no comparten ninguna palabra entre sí, es probable que estas no estén significativamente asociadas. Ahora bien, si dos oraciones comparten palabras entre sí, se espera que estén estrechamente relacionadas en términos de su contenido y, por lo tanto, se agregan en una clase léxica. Finalmente, prosigue una fase cualitativa interpretativa de cada una de las clases.

Proponemos que esta aproximación y utilización de estas herramientas permite desarrollar estrategias de análisis en línea con la intensiva propagación de discursos en noticias digitales, considerando corpus textuales más grandes de los que podrían analizarse con otros análisis contenido clásicos de carácter primordialmente cualitativo (Flick, 2014). La segunda parte de este análisis mixto implica la interpretación cualitativa activa de las clases, a través de la revisión del vocabulario específico de cada clase y los extractos ejemplares (fragmentos de una noticia) identificados por el *software*. Aquí, el equipo de investigación interpreta el significado y dimensiones subyacentes a las diferentes clases, y el vocabulario y extractos asociados a cada una.

En este estudio realizamos una búsqueda en línea de tres medios digitales nacionales chilenos — EMOL, Cooperativa, y El Mostrador—, entre el 3 de marzo y el 31 de octubre del 2020. Estos medios fueron preseleccionados debido a sus distintas líneas editoriales y por estar entre los diez portales más consultados el 2019 (Digital News Report, 2019). A través de las páginas web de cada medio noticioso se realizó una búsqueda enfocada en distintas palabras clave relacionadas con migración y pandemia, tales como: migración, pandemia, virus, extranjero, migrante(s), inmigrante(s), COVID-19, entre otras.

En total, encontramos 311 noticias (EMOL: $n = 115$; Cooperativa: $n = 132$; El Mostrador: $n = 64$). Las variables independientes codificadas fueron: el medio de comunicación donde aparece la noticia, el código identificador de cada noticia, y la fecha de publicación de la noticia.

4. Resultados y Discusión

El análisis jerárquico descendiente identificó seis categorías en las que se clasificó el 80.14% de las UCEs del corpus textual. En la **Tabla 1** podemos observar los grandes temas que cada clase representa, las primeras 20 palabras y las distintas variables independientes que se asocian de manera estadísticamente significativa con cada clase. Luego, presentamos una breve descripción de los discursos contenidos en cada clase y los extractos más representativos de cada una. Esto permite ejemplificar cómo el vocabulario de cada clase está presente en las noticias. Los extractos (UCEs) fueron seleccionados considerando su relevancia semántica y fuerza de asociación (chi-cuadrado y nivel de significancia) con la clase a la que pertenecen. Finalmente, realizamos una interpretación de las distintas clases, incluyendo diálogos con la literatura relevante. En los extractos de noticias presentados a continuación, los títulos de las noticias figuran en cursiva. En algunos casos, estos fueron parte de la UCE, por lo cual se presentan dentro del fragmento; cuando no eran parte de la cita, los títulos de la noticia aparecen al final de la misma, en cursiva, junto al medio digital en cuestión y fecha de la noticia.

4.1. Contenido de las categorías

4.1.1. Clase 1: Legislación migratoria

Esta clase está, mayormente, enfocada en noticias sobre el marco legislativo migratorio y las discusiones relacionadas, durante septiembre del 2020, con particular atención en las medidas relacionadas con la nueva ley de migración. La **Figura 1** expone que el tipo de palabras concentradas en esta categoría y que suelen coocurrir de manera estadísticamente significativa, dicen relación con las discusiones legislativas, algunos partidos políticos y su posicionamiento respecto de la nueva ley.

“Migración: Senado rechaza indicación de “turismo laboral” con votos de oposición. El articulado impulsado por los senadores Juan Ignacio Latorre (RD) e Isabel Allende (PS) obtuvo 16 votos a favor y 25 en contra, lo que fue valorado por el Gobierno.” (Emol, 29-09-2020).

“Sin “regularización en 90 días” ni “visa de turismo laboral”, Senado despachó la Ley de Migraciones. La Cámara Alta envió a su tercer trámite constitucional el proyecto impulsado por el Gobierno. Hace algunas semanas Piñera advirtió de un posible veto en caso de que las indicaciones de la oposición fueran aprobadas.” (Cooperativa, 30-09-2020).

Las distintas noticias relacionadas con esta clase privilegian voces hegemónicas, tales como aquellas de autoridades políticas, al momento de representar la discusión del marco legislativo migratorio. Se deja entrever la legislación migratoria como tópico de discusión y oposición entre diferentes facciones políticas. Al mirar el contenido de estas clases, se observa un discurso excluyente y expulsor hacia migrantes que entraban transitoriamente como turistas, para regularizarse una vez en Chile. Como se ha discutido largamente en la literatura (Van Djik, 2006; Vincze y Balaban, 2022), las perspectivas de las personas migrantes tienden a ser silenciadas.

A diferencia de las otras clases, donde los discursos en cuestión se distribuyen a lo largo los primeros siete meses de pandemia, en esta clase los discursos se concentran en una temporalidad relativamente acotada, relacionada con la contingencia legislativa.

Tabla 1. Clases léxicas, palabras y variables estadísticamente asociadas a cada clase.

<p>Clase 1: Legislación migratoria (contiene el 18.54% de los UCE clasificados)</p> <p>Palabras: indicación, oposición, senador, aprobar, senado, proyecto, rechazar, visar, ley, ley de migraciones, PS, partido socialista, propuesta, turismo laboral, comisión, migración, RD (revolución democrática), discusión, vetar, debatir.</p> <p>Variables: fecha 29-09-2020 $\{\chi^2(1) = 181.83, p < .0001\}$, y fecha-10-2020 $\{\chi^2(1) = 154.06, p < .0001\}$.</p>
<p>Clase 2: Dificultades de migrantes durante la pandemia (contiene el 15,42% de los UCE clasificados)</p> <p>Palabras: hijo, ver, familia, hacer, padre, acá, allá, vivir, SJM (Servicio Jesuita Migrante), mucho, agua, sicario, mano, problema, trabajar, muerte, papá, dignidad, Vicuña, virus.</p> <p>Variables: fecha 21-06-2020 $\{\chi^2(1) = 240.91, p < .0001\}$, noticia 61 del corpus, $\{\chi^2(1) = 210.87, p < .0001\}$ y fecha 22-04-2020 $\{\chi^2(1) = 139.34, p < .0001\}$.</p>
<p>Clase 3: Control sanitario a migrantes (contiene el 18,16% de los UCE clasificados)</p> <p>Palabras: sanitario, caso, positivo, ministro de salud, medida, Jaime Mañalich, examen, coronavirus, PCR, contagiar, cuarentena, Organización Mundial de la Salud, Organización de la Salud, Mañalich, autoridad, residencia, cama, etapa, paciente, Ministerio de Salud.</p> <p>Variables: noticia 06 del corpus $\{\chi^2(1) = 185.35, p < .0001\}$, fecha 17-03-2020 $\{\chi^2(1) = 126.38, p < .0001\}$, noticia 04 del corpus $\{\chi^2(1) = 121.96, p < .0001\}$, y El Mostrador $\{\chi^2(1) = 73.08, p < .0001\}$. = 139.34, $p < .0001$.</p>
<p>Clase 4: Estadísticas de la migración y empleo (contiene el 9,42% de los UCE clasificados)</p> <p>Palabras: porcentaje, ciento, estudio, población, Instituto Nacional de Estadística, dato, superar, dem, migrante, encuestar, desempleo, departamento de extranjería y migración, estimación, cédula, uc, histórico, instituto nacional de estadísticas, alcanzar, red, Universidad de Talca</p> <p>Variables: fecha 19-10-2020 $\{\chi^2(1) = 174.07, p < .0001\}$, noticia 128 del corpus $\{\chi^2(1) = 174.07, p < .0001\}$, y fecha 23-09-2020 $\{\chi^2(1) = 173.76, p < .0001\}$.</p>
<p>Clase 5: Migrantes varados (contiene el 24.46% de los UCE clasificados)</p> <p>Palabras: boliviano, consulado, providenciar, ciudadano, regresar, albergue, varar, país, embajada, retornar, acampando, Bolivia, retorno, vuelo, afueras, colombiano, afuera, esperar, peruano, Santiago.</p> <p>Variables: fecha 03-06-2020 $\{\chi^2(1) = 173.09, p < .0001\}$, fecha 02-06-2020 $\{\chi^2(1) = 160.06, p < .0001\}$ y la noticia 38 del corpus $\{\chi^2(1) = 125.25, p < .0001\}$.</p>
<p>Clase 6: Migración y control del delito en la frontera (contiene el 14.0% de los UCE clasificados)</p> <p>Palabras: detener, carabinero, delito, pdi, imputar, prisión, tráfico de migrantes, preventivo, investigación, drogar, sujeto, fiscalía, vehículo, detectar, policía de investigaciones, detención, nacionalidad, víctima, descubrir, hombre.</p> <p>Variables: fecha 23-09-2020 $\{\chi^2(1) = 121.05, p < .0001\}$, Cooperativa $\{\chi^2(1) = 104.27, p < .0001\}$ y la noticia 116 del corpus $\{\chi^2(1) = 102.65, p < .0001\}$.</p>

Fuente: Elaboración propia.

4.1.2. Clase 2: Dificultades de migrantes durante la pandemia

La segunda clase agrega noticias enfocadas en distintas dificultades que enfrentaron personas migrantes durante los primeros meses de la pandemia. Esto incluye la dificultad de una persona para visitar a su recién nacido y la preocupación por la situación que enfrentaban sus familias en

sus países de origen. También hace referencia a dificultades concretas como el riesgo de contagio en Chile y la necesidad de retornar a sus países.

“Padre haitiano acusó que Hospital de Concepción no le permite ver a su hijo: recinto lo niega. Claircy Milcin interpuso un recurso contra el recinto penquista para ver al bebé, internado en una incubadora, tras la muerte de la madre.” (Cooperativa, 14-10-2020).

"Yo necesito irme a Bolivia, tengo a mis hijas allá y un bebé, nosotros venimos solamente a trabajar para mantener a nuestras familias. En Chile hay muy buenas personas, muy rápido dan trabajo al boliviano." (*Arzobispado cifra en 950 bolivianos que acogió en sus recintos: Traslados comenzaron esta tarde y continuarán mañana*, Emol, 29-04-2020).

"Siento mucha emoción. Estoy agradecida con las personas que nos ayudaron, muy feliz porque voy a volver a ver a mi familia, a mi hijo, mi mamá y muy triste porque se quedan las personas que nos ayudaron", indicó Stefany López, una de las viajeras." (*Antofagasta: 142 ciudadanos colombianos abordaron vuelo humanitario que los lleva a su país*, Cooperativa, 23-07-2020).

Es interesante que, en esta clase, varias noticias relatan la preocupación de personas migrantes desde su propia perspectiva, incluyendo su voz y relato. Si bien esto apunta a una visibilización de la experiencia migrante, las noticias presentadas particularizan o individualizan las distintas experiencias negativas por parte de la población migrante. Es decir, más que apuntar a dificultades estructurales o al rol del Estado chileno, refiere a situaciones puntuales de personas migrantes durante la pandemia.

Si bien otros estudios muestran que durante la pandemia primó la usual ausencia de personas migrantes como fuente de consulta (Méndez-Fierros & Reyes-Piñuelas, 2022), podemos ver que — al contrario de la primera clase— aquí sí aparece su propia perspectiva. Resulta interesante que la legitimidad de su aparición, para expresar experiencias de sufrimiento, se afirma en la figura de la familia y los hijos menores. Las problemáticas aparecen como individuales o familiares, y no como parte de una experiencia compartida. Por otra parte, el rol del Estado chileno, de las autoridades en general y de las élites económicas (empleadoras) en particular, tienden a silenciarse.

4.1.3. Clase 3: Control sanitario a migrantes

La tercera clase apunta a la preocupación de las autoridades sanitarias durante el primer mes de pandemia, el cierre de fronteras de Chile, y el control sanitario de poblaciones vulnerables, incluyendo a la migración internacional irregular. Por un lado, las noticias que se asocian significativa-

mente con esta clase reflejan las decisiones políticas y de salud pública tomadas por el gobierno al inicio de la pandemia. Esto incluye el cierre de fronteras, medidas de control y prevención del contagio en lugares caracterizados por el hacinamiento como cárceles y cités, la fiscalización de migrantes laborales (temporeros) y la preocupación por migrantes irregulares como causantes de la propagación del virus.

Minsal aplicará estrategia especial ante brotes en comunidades "extraordinariamente vulnerables": Incluye cárceles y cités. El ministro de Salud informó la aplicación de exámenes PCR en una vivienda de extranjeros a fin de "identificar quiénes son los casos", como también en el penal de Puente Alto. (Emol, 21-04-2020).

Lanzan campaña para evitar riesgos de Covid-19 en temporeros agrícolas de Ñuble. La autoridad sanitaria fiscalizó protocolos y realizó testeos de PCR en San Carlos. La iniciativa busca además difundir medidas para la prevención de enfermedades laborales. (Cooperativa, 02-11-2020).

Autoridad sanitaria manifiesta preocupación por inmigrantes irregulares que evitan examen por miedo a ser extraditados. Ante las críticas recibidas por no entregar la identidad de los contagiados, el ministro de Salud, Jaime Mañalich, reportó que hay brotes en grupos de extranjeros que están de forma irregular en el país. (Emol, 17-04-2020).

Si bien esta clase está enfocada en medidas de control sanitario y fiscalizaciones implementadas durante el primer mes de la pandemia, se destaca que los textos se enmarcan en el discurso gubernamental y sus iniciativas en dicho periodo. No se presentan las preocupaciones específicas de la población migrante, como sí aparecen en la clase 2.

Esta clase representa casi el 20% de todas las noticias del corpus. En ella se evidencia la relación entre control sanitario y securitización del fenómeno migratorio, vinculando la dispersión del virus con irregularidad. Se sugiere que la inmigración porta el virus y que es una fuente de peligro, como si dicho riesgo fuera mayor al de la población chilena (Tymczuk, 2022). Esta clase presenta la gestión política y securitaria de la pandemia y de la migración, como parte de un mismo proceso.

4.1.4. Clase 4: Estadísticas de la migración y empleo

Esta clase se centra en noticias sobre estadísticas de la migración y su situación de empleo durante los primeros meses de la pandemia. Se enfoca mayoritariamente en estadísticas oficiales del Instituto Nacional de Estadísticas de Chile (INE) y apunta tanto al aumento de la población migrante en los últimos años, como a la pérdida de empleos que asoló a dicha población.

Extranjeros residentes habituales en Chile suben casi un 20% y llegan a 1.492.522. Según las estimaciones del INE y el Departamento de Extranjería y Migración, la cifra representa un alza del 19,4% en comparación con 2018. (Emol, 12-03-2020).

El sondeo "Estudio Longitudinal Empleo Covid-19: Datos de empleo en tiempo real" reveló un complejo panorama en materia laboral y evidenció una fuerte alza del desempleo, ubicándolo en 11,2 por ciento a nivel nacional, dos puntos porcentuales más que el mes pasado. (*Sube el desempleo en Chile: Encuesta UC lo ubicó en 11,2 por ciento*, Cooperativa, 10-06-2020).

Más del 30 por ciento de los 1,4 millones de migrantes que viven en Chile perdieron sus empleos durante la pandemia del coronavirus y tres de cada cuatro considera que su nivel de ingresos no alcanza para cubrir las necesidades básicas, según un estudio." (*Uno de cada tres migrantes en Chile ha perdido su empleo durante la pandemia*, Cooperativa, 20-08-2020).

Como sucede con las clases 1 y 3, aquí también prima la perspectiva institucional y los relatos también vinculan a la migración con otras problemáticas. En este caso, la pandemia no sólo aparece como crisis socio sanitaria sino también socioeconómica, enfatizando cómo esta situación afectó, particularmente, a la población migrante.

Aquí la figura implícita de migrantes laborales se vincula con pérdidas de trabajo, omitiendo sus condiciones laborales precarias y cómo éstas podrían facilitar (o no) el desempleo. Así, se asocia al migrante laboral con la idea de migrantes como recurso económico y víctima en pandemia (Maher & Elias, 2019; Tymczuk, 2022), manteniéndose una mirada ambivalente hacia las personas migrantes

laborales (Vincze & Balaban, 2022), en tanto dichas representaciones conviven con la idea de migrantes como peso para la sociedad (como desempleados) y amenaza (a la estabilidad económica).

4.1.5. Clase 5: (In)migrantes varados

Esta clase es la que agrega más UCEs (casi un cuarto de todo el corpus), es decir, la que contiene más extractos de noticias y, por ende, representa la mayor parte del vocabulario. Ésta relata cómo muchas personas migrantes latinoamericanas, principalmente peruanas y bolivianas, quedaron sin trabajo y habitación, y tuvieron la necesidad de acampar frente a distintas embajadas o consulados de sus respectivos países, o instituciones del Estado chileno, pidiendo soluciones. Revisando las UCEs abajo presentadas, es particularmente notable que éstas apunten a su deseo de retornar y también a que, mientras primaban las cuarentenas obligatorias, estas personas no podían resguardarse y protegerse del virus.

Cientos de ciudadanos bolivianos llegaron hasta las afueras del consulado de su país para exigir una respuesta de su gobierno para retornar a Bolivia. Los bolivianos llevan tres noches acampando frente a la sede diplomática ubicada en la comuna de Providencia. (*Inmigrantes pasan la noche frente al consulado de Bolivia en Providencia a la espera de poder regresar a ese país*, Emol, 28-04-2020).

Cientos de bolivianos acampan frente a consulado en Chile: piden regresar a su país. Unos 400 ciudadanos del país vecino, varados por la crisis del Covid-19, pernoctan fuera de la legación en Providencia a la espera de alguna alternativa de repatriación. (Cooperativa, 28-04-2020).

El canciller Teodoro Ribera llegó a acuerdo con su par de Bolivia, Karen Longaric, respecto al retorno de los ciudadanos bolivianos que llevan tres noches acampando en las afueras del consulado de ese país en Providencia. (*Humo blanco: Canciller Ribera acuerda retorno de bolivianos que acampan fuera del consulado*, El Mostrador, 28-04-2020).

Esta clase demuestra las dificultades del Estado chileno para garantizar condiciones que permitan respetar las cuarentenas y el resguardo personal por parte de quienes se refugian de manera independiente y masiva en campamentos (carpas)

temporales. Esta clase aparece asociada al mes de junio del 2020, periodo crítico de la pandemia. Casi no se menciona, por ejemplo, que muchos de los “cientos” de inmigrantes de Bolivia en dicha situación eran trabajadores/as en el agro chileno, cuyo paso por Chile en gran medida era transitorio en tanto migrantes laborales estacionales. Dicha omisión enfatiza la panorámica del problema de inmigrantes varados quienes, por un lado, no tenían condiciones para protegerse del virus y, por otro, no podían regresar a sus países debido al cierre de fronteras. Por su parte, agentes de las élites económicas y empleadoras permanecen ausentes en estos discursos, restándoles responsabilidad.

Esta mirada a los “inmigrantes varados” es particularmente interesante, en tanto se aprecia que el varamiento no es un fenómeno que tenga lugar netamente en zonas fronterizas, como han destacado otros autores (Gaete Quezada, 2021). Los campamentos con carpas en el centro de la ciudad, frente a consulados y lugares aledaños, por parte de quienes, en general, vienen de países fronterizos (ej.: Bolivia y Perú), representan un giro respecto de una representación que primordialmente los sitúa en zonas fronterizas del norte de Chile (Liberona, 2015). Además, estas representaciones enfatizan la extranjería del problema, destacando el espacio administrativo de los consulados, con acciones de las autoridades locales limitadas a la mediación y caridad.

4.1.6. Clase 6: Migración y control del delito en la frontera

Finalmente, la sexta clase está asociada a la prevención del delito y de la irregularidad migratoria. Aquí, emerge una discusión de la migración desde una perspectiva de riesgo para Chile, sea en términos de delitos y crímenes efectuados por migrantes, o entrada irregular al país por pasos fronterizos.

Cuatro personas fueron detenidas y quedaron en prisión preventiva. En un control carretero en el sector La Negra la ejemplar canina “Fussy” del OS-7 de Carabineros de Antofagasta dejó al descubierto que en el asiento trasero de una camioneta eran transportados más de 80 kilos de droga. (*Carabineros incautó más de 80 kilos de droga en Antofagasta con la ayuda de perra entrenada*, Cooperativa, 07-10-2020).

Justicia dejó en prisión preventiva a nuevo sospechoso de tráfico de migrantes en Arica. El detenido, de nacionalidad venezolana, era el guía de la octava caravana detectada por el OS-9 de Carabineros en el último mes. (Cooperativa, 09-08-2020).

Caravana de extranjeros indocumentados fue descubierta intentando ingresar a Arica. Uno de los “coyotes” que había sido detenido cuatro veces por el mismo delito fingió ser una de las víctimas. Los detenidos pasaron a control de detención por tráfico de migrantes agravado tras cruzar un campo minado (Cooperativa, 30-08-2020).

Esta clase ubica a la migración en espacios fronterizos, representando el cruce de fronteras como un riesgo. El foco no está tanto en la crisis socio-sanitaria como en la figura migrante y actos delictuales. Destaca la figura del traficante, tanto de personas como de drogas, y en menor medida a la figura de la víctima migrante; víctima que se constituye como tal en manos de otras personas migrantes. Ambas formas de representación se vinculan con riesgo securitario y criminalización de la migración.

El medio digital Cooperativa está significativamente asociado con esta clase. Resulta interesante la mayor vinculación entre migración e ilegalidad que este medio de noticias digitales presenta, en comparación con El Mostrador y Emol. En el periodo bajo análisis, este es un medio clave en la promoción de la figura de la migración como problema social a partir de su criminalización.

La representación de las personas migrantes como amenaza en la frontera fue clave durante la pandemia (Méndez-Fierros & Reyes-Piñuelas, 2022), lo cual se vincula con discursos más generalizados acerca de los inmigrantes como amenaza a la seguridad de Estado en contextos de crisis (Chouliaraki & Stolic, 2017). Si bien, en esta clase, y en general en estudios sobre la representación de la migración, las personas migrantes aparecen como perpetradoras y como víctimas (por ejemplo, de tráfico), en ningún caso aparecen como sujetos de protección en medio de dichos contextos.

En síntesis, el análisis lexicométrico de los tres medios digitales permitió identificar seis grandes clases, las cuales representan el 80,14% del total de noticias. Si bien existen dos clases más centra-

das en la descripción de cambios legislativos (Clase 1) y de estadísticas de empleo relacionadas con la población migrante (Clase 4), las demás clases representan a la migración como un problema con el cual el Estado chileno debe lidiar (Clases 2, 3, 5, y 6), reflejando una representación, en su mayoría, pasiva. Una excepción es la Clase 2, donde aparecen relatos de personas migrantes expresando las dificultades que debieron enfrentar en la pandemia. Solamente *El Mostrador* se asoció significativamente con la Clase 3 (enfocada en el control sanitario de la población migrante) y el medio *Cooperativa* se asoció con la Clase 6 (enfocada en el control fronterizo y criminalidad). No obstante, las representaciones son relativamente similares entre los tres medios digitales, sin existir una asociación significativa entre ellos y las restantes clases de discursos. Es decir, nuestros resultados evidencian la falta de heterogeneidad en cuanto a los procesos representados y sus significados.

5. Conclusiones

Este estudio se centró en las representaciones de la migración durante la crisis socio sanitaria, a través de un análisis mixto de medios noticiosos digitales chilenos. En general, podemos afirmar que se mantiene la tendencia a abordar la migración como problema —como amenaza, peso para la sociedad o víctima—, mayoritariamente desde voces hegemónicas. Destacamos la clase 5, acerca de las y los inmigrantes varados, la cual nos habla de las nuevas formas de inmovilidad forzada que emergieron en pandemia, y expresa cómo las dificultades para cruzar las fronteras se viven también desde el centro de la ciudad (no solo en zonas limítrofes). En las clases 5 y 2, destaca la ausencia del Estado, o una presencia limitada a la mediación y caridad. Particularmente, la clase 6 ilumina aspectos más allá de la contingencia. Si bien conviven formas de victimización (personas sujetas a tráfico) y criminalización, la responsabilidad del Estado aparece únicamente desde una acción punitiva, desde la fiscalización, control y sanción. Así, los medios no adoptan posturas críticas que interpelen a los medios en relación con un rol protector y garante de derechos.

Cabe destacar también cómo los medios vinculan a la migración con otras crisis o problemáticas, las cuales, no obstante, son compartidas con la población chilena. Esto incluye a la misma crisis socio sanitaria del COVID-19, con afirmaciones que relacionan migración irregular y mayor riesgo (clase 3), donde a la base están problemas como la crisis de la vivienda y el hacinamiento que afectan a la población empobrecida migrante y chilena. Lo mismo ocurre con el desempleo (clase 4) que aumentó durante la pandemia. En definitiva, la representación de la migración durante la crisis socio sanitaria nos muestra que “la crisis” se construye en plural, haciendo converger representaciones que hablan de la coocurrencia de diversas problemáticas, y la co-construcción de la crisis.

Junto con su contribución, este estudio presenta distintas limitaciones y oportunidades para exploraciones futuras. En relación con las limitaciones, como se puede apreciar, la mayoría de los extractos reportados representan noticias de *Cooperativa* y *Emol*, con menor presencia de *El Mostrador*. Esto responde a la decisión de presentar los extractos más representativos para cada clase. Probablemente, esta subrepresentación en los extractos de *El Mostrador* se debe a que este medio tiene un subcorpus de noticias menor (en comparación con el volumen de noticias de *Cooperativa* y *Emol*). A futuro, proponemos profundizar en el análisis de *El Mostrador*, para comprender sus énfasis particulares. En relación con las nuevas preguntas y desafíos que abre esta investigación, sería oportuno hacer un análisis de discursos más específicos (por ejemplo, con temáticas como los migrantes varados, o de contagios), a través de un corpus de datos que incluya otros medios, o con un marco temporal mayor. Así, se podría profundizar en cómo distintos medios de comunicación se han posicionado frente a temas particulares dentro de la cobertura mediática de la migración en pandemia. Por último, las noticias digitales son un terreno fértil para el análisis de las reacciones de las audiencias, lo que permitiría, por ejemplo, estudiar su potencial influencia en los niveles de prejuicio y cómo dichos prejuicios se relacionan con distintas situaciones e hitos relacionados con la población migrante.

Referencias

- Altheide, D. L. (2002). *Creating fear: News and the construction of crisis*. Aldine de Gruyter.
- Chouliaraki, L., & Stolic, T. (2017). Rethinking media responsibility in the refugee 'crisis': A visual typology of European news. *Media, Culture & Society*, 39(8), 1162-1177. <https://doi.org/10.1177/0163443717726163>
- Dammert, L., & Erlandsen, M. (2020). Migración, miedos y medios en la elección presidencial en Chile (2017). *Revista CS*, 31, 43-76. <https://doi.org/10.18046/recs.i31.3730>
- Digital News Report. (2019). Reuters Institute Digital News Report 2019. https://reutersinstitute.politics.ox.ac.uk/sites/default/files/inline-files/DNR_2019_FINAL.pdf
- Flick, U. (2014). *An Introduction to Qualitative Research*. Sage Publications.
- Flores-Márquez, D. (2019). El estado de los estudios de internet en México y Latinoamérica/Homenaje a María Elena Meneses. *Virtualis*, 10(19), i-iv.
- Forbes. (2020). *COVID-19 pushes up internet use 70% and streaming more than 12%, first figures reveal*. <https://www.forbes.com/sites/markbeech/2020/03/25/covid-19-pushes-up-internet-use-70-streaming-more-than-12-first-figures-reveal/?sh=5b755ab73104>
- Gaete-Quezada, R. (2021). Repatriación en pandemia de COVID-19. Encuadres de la prensa latinoamericana. *Revista de Comunicación*, 20(2), 149-169. <https://doi.org/10.26441/RX20.2-2021-A8>
- Gómez-Crespo, P., & Torres, F. (2020). Convivencia y barrios multiculturales: Conflicto y cohesión en contextos de crisis. *Cuadernos Manuel Giménez Abad*, 7, 28-44.
- Instituto Nacional de Estadísticas & Departamento de Extranjería y Migración. (2021). *Estimación de personas extranjeras residentes en Chile*. https://www.ine.cl/docs/default-source/demografia-y-migracion/publicaciones-y-anuarios/migraci%C3%B3n-internacional/estimaci%C3%B3n-poblaci%C3%B3n-extranjera-en-chile-2018/estimaci%C3%B3n-poblaci%C3%B3n-extranjera-en-chile-2020-s%C3%ADntesis.pdf?sfvrsn=5bdc44de_4
- Klein, O., & Licata, L. (2003). When group representations serve social change: The speeches of Patrice Lumumba during the Congolese decolonization. *British Journal of Social Psychology*, 42, 571-593. <https://doi.org/10.1348/014466603322595284>
- Kleis-Nielsen, R. (2019). *Digital News Report*. Reuters Institute for the Study of Journalism. https://reutersinstitute.politics.ox.ac.uk/sites/default/files/inline-files/DNR_2019_FINAL.pdf
- Kleis-Nielsen, R. (2022). *Digital News Report*. Reuters Institute for the Study of Journalism. https://reutersinstitute.politics.ox.ac.uk/sites/default/files/inline-files/DNR_2019_FINAL.pdf
- Liberona, N. (2015). De las fronteras geopolíticas a las fronteras sociales. La migración boliviana a través de la prensa de Tarapacá (1990-2007). *Estudios Fronterizos*, 16(32), 41-74. <https://doi.org/10.21670/ref.2015.32.a02>
- Maher, K. H., & Elias, J. (2019). Docile, criminal, and upwardly mobile?: Visual news framing of Mexican migrants and the logics of neoliberal multiculturalism. *Latino Studies*, 17(2), 225-256. <https://doi.org/10.1057/s41276-019-00181-3>
- Méndez-Fierros, H., y Reyes-Piñuelas, E. P. (2022). Representaciones mediáticas del inmigrante como amenaza. Movilidad haitiana en México (2016-2020). ODISEA. *Revista de Estudios Migratorios*, 9. <https://publicaciones.sociales.uba.ar/index.php/odisea/article/view/7839>
- Póo, X. (2020). Migración y pandemia: Cuando los medios son un peligro. *El Desconcierto - Prensa digital libre*. <https://www.eldesconcierto.cl/opinion/2020/04/23/migracion-y-pandemia-cuando-los-medios-son-un-peligro.html>
- Ratinaud, P. (2014). *IRaMuTeQ: Interface de R pour les Analyses Multidimensionnelles de Textes et de Questionnaires*. <http://www.iramuteq.org>
- Reinert, M. (1983). Une méthode de classification descendante hiérarchique: Application à l'analyse lexicale par contexte. *Les cahiers de l'analyse des données*, VIII, 187-198.
- Stefoni, C., & Brito, S. (2019). Migraciones y migrantes en los medios de prensa en Chile: La delicada relación entre las políticas de control y los procesos de racialización. *Revista de Historia Social y de las Mentalidades*, 23(2), 1-28. <https://doi.org/10.35588/rhsm.v23i2.4099>

- Tymczuk, A. (2022). Bringing the Virus Back Home: Media Representations of Ukrainian Labour Migrants in a Time of Pandemic. *East European Politics and Societies: And Cultures*, 36(3), 913-934. <https://doi.org/10.1177/08883254211018770>
- Van Dijk, T. (2006). Discurso de las élites y racismo institucional. En M. Lario Bastida. (coord.), *Medios de Comunicación e Inmigración* (pp.15-37). Convivir sin racismo. Murcia, España.
- Vincze, H. O., y Balaban, D. C. (2022). Between Conflict and Solidarity: Pandemic Media Coverage of Romanian Intra-EU Labour Migrants. *Media and Communication*, 10(2), 265-275. <https://doi.org/10.17645/mac.v10i2.5014>

Agradecimientos

Esta investigación fue financiada por el Centro de Estudios de Conflicto y Cohesión Social (COES, ANID/FONDAP/15130009) y fue patrocinado por dos proyectos del Fondo Nacional de Ciencia y Tecnología (ANID/FONDECYT/11201175 y ANID/FONDECYT/11180178). No existen conflictos de interés que revelar. La correspondencia relativa a este artículo debe ser dirigida a Carolina Ramírez, Centro de Investigación en Ciencias Sociales y Juventud, Universidad Católica Silva Henríquez, Santiago, Chile.

- Sobre los autores:

Ana Figueiredo es Doctora en Psicología Social, Universidade de Coimbra. Profesora asociada del Instituto de Ciencias Sociales de la Universidad de O'Higgins (Chile) e investigadora asociada del Centro de Estudios de Conflicto y Cohesión Social (COES, Chile).

Carolina Ramírez es Doctora en Sociología Visual, Goldsmiths College, Universidad de Londres. Investigadora y académica del Centro de Investigaciones en Ciencias Sociales y Juventud (CISJU), Universidad Católica Silva Henríquez (Chile).

Anna Ivanova es Doctora en Lengua y Lingüística Inglesas, Universidad de Sevilla. Profesora asistente del Instituto de Ciencias de la Educación y del Instituto de Ciencias Sociales de la Universidad de O' Higgins (Chile).

Pietro Montagna-Letelier es Doctorando en Antropología, Pontificia Universidad Católica de Chile. MSc Antropología Médica, University College London. Psicólogo, Pontificia Universidad Católica de Chile.

- ¿Cómo citar?

Figueiredo, A., Ramírez, C., Ivanova, A., y Montagna, P. (2023). Representaciones de la migración durante la crisis socio sanitaria: Análisis lexicométrico de medios digitales chilenos. *Comunicación y Medios*, 32(47), 26-37. <https://doi.org/10.5354/0719-1529.2023.69037>